

Suomen Yleisradio Oy - Finlands Rundradio Ab Förvaltningsrådet

Ärade medlemmar av Rundradions förvaltningsråd,

TV-utbytet mellan Finland och Sverige – vilket blev förverkligat genom den så kallade kaffekoppsöverenskommelsen från år 1986 – är nu hotat, om de ändringarna Rundradion har aviserat i TV Finlands utbud i Sverige genomförs genom ett enkelt anmälningsförfarande.

Sverigefinska Riksförbundet, som är TV Finlands avtalspart i Sverige, vädjar därför till Rundradions förvaltningsråd, att de ändringar som är aviserade i TV Finlands programstruktur fr.o.m. den 13 januari 2014, ska skjutas upp till slutet av år 2014, för att möjliggöra nödvändiga bilaterala diskussioner angående de planerade ändringarna och deras långsiktiga konsekvenser, mellan det svenska kulturdepartementet och det finska kommunikationsministeriet, mellan båda ländernas upphovsrättsorganisationer samt mellan public service-medierna YLE och SVT och med avtalsparten Sverigefinska Riksförbundet.

Några skäl till vår vädjan att skjuta upp Rundradions beslut samt för behovet för bilaterala förhandlingar:

- 1. Behovet av en längre övergång i Sverige för att säkerställa likvärdiga möjligheter för alla tittare av TV Finland**, så att de tittare som av olika orsaker, såsom ålder, hälsa eller kostnader, blir utan webb-TV / Yle Arenan, skulle inte uteslutas, vilket skulle hända om TV Finland skulle förvandlas till en kanal – i och för sig med ett omfattande innehåll – bara för de yngre tittare i Sverige som behärskar modern IT-teknik.
- 2. Sverigefinska Riksförbundet har lämnat in en ansökan till Sveriges radio- och TV-myndighet, www.mrtv.se, för en licens för TV Finlands verksamhet i Sverige under perioden 2014-2019. På grund av den här licensen är det viktigt att snarast få klarhet i frågan om det utbudet, som med finansiering från svenska staten (regeringsbeslut i Sverige 19.12. 2013, där SEK 10 493 000 har beviljats till Sverigefinska Riksförbundet för TV Finlands verksamhet i Sverige), ska finnas tillgängligt från YLE genom TV Finland även under året 2014 och framöver under licensperioden i hela Sverige samt hur TV Finlands visningsområde gradvis kan utvidgas till hela Sverige, i samarbete med SVT.**
- 3. Härutöver hänvisar Sverigefinska Riksförbundet till Sveriges lagstadgade skyldigheter att stödja och revitalisera finska språket i Sverige. – Sverigefinska Riksförbundet understryker rollen av public service-media som upprätthållare och**

utvecklare av språkkunskaper genom ett mångsidigt programutbud och tillhållande av språkliga förebilder.

4. I Sverige bor det fler än 100 000 finska medborgare som är röstberättigade i Finlands nationella val. TV Finland är deras viktigaste informationskälla i frågor om Finland och det finska samhället. Om direktsända nyheter och aktuella diskussionsprogram utgår från TV Finlands utbud, vad kan dessa röstberättigade använda som bas för sina politiska åsikter?

Sverigefinska Riksförbundet har på uppdrag av Sveriges regering och genom finansiering av den svenska staten tagit hand om en del av TV Finlands administration i Sverige, även om Riksförbundet anser att uppdraget borde skötas av public service-bolagen.

Det behövs snarast en noggrannare redogörelse om framtiden för sändningarna av TV Finland i Sverige, där utbudet består av olika YLE-kanalers program.

Tillgången till högkvalitativa finskspråkiga TV- och radioprogram på lika villkor i hela Sverige skulle enligt Sverigefinska Riksförbundet vara bevis på bra nordiskt samarbete i enlighet med de långa och fina traditioner Finland och Sverige har. TV-utbytet mellan länderna och starkare utbud av program på det egna språket för båda länders språkliga minoriteter (SVT World för svenskan i Finland och TV Finland för finskan i Sverige) är och kommer att vara ett tecken på goda förbindelser grannländerna emellan.

Sverigefinska Riksförbundets licens innefattar TV Finlands fritt tillgängliga marksändningar i Stockholm och Mälardalen fram till den 12 januari 2014.

Sverigefinska Riksförbundet framför därför till ert övervägande, ärade medlemmar av Rundradions förvaltningsråd, att skulle inte TV Finlands innehåll även efter 13.1.2014 kunna fortsätta som den högklassiga allmänna finskspråkiga kanalen, som TV Finlands licens i Sverige är beviljad till, och som aktörer som vi i Sverige förutsätter, med nyheter och aktuella samhällsprogram som huvudinnehåll.

Som en ansvarsfull ideell organisation vill Sverigefinska Riksförbundet stödja TV Finland med sin verksamhet och verka för att utvidga TV Finlands fritt tillgängliga sändningar till hela Sverige. Förbundet har arbetat för detta mål mot en liten nominell ersättning. Stödet för medborgarnas jämställdhet och samhällets demokratiska principer borde forma grunden för TV-utbytet mellan Finland och Sverige samt för alla beslut i frågor som rör detta utbyte. Utvecklande och effektivisering av TV-samarbetet mellan Finland och Sverige skulle vara ett värdefullt tillägg till det nordiska samarbetet, där utvecklande av TV Finland skulle ge ett konkret innehåll och en verksamhetsmodell för samarbetet. Dessutom anser Sverigefinska Riksförbundet, att TV Finlands framtid är viktig även för allmänhetens bild av Finland. I Sverige finns mer än 700 000 invånare med finsk anknytning som identifierar språkligt och kulturellt med Finland. Som en nationell

minoritet i Sverige får sverigefinländarna mer och mer inflytande i samhället. Som en aktiv del av Sveriges befolkning och som individer har sverigefinländarna intressen för att vårda de språkliga, kulturella och samarbetsförbindelser med grannlandet Finland. Sverigefinländarnas bild av Finland bygger till stor del på utbudet av TV Finland och därför är det viktigt att inga ytterligare ändringar görs i TV Finlands utbud utan samråd mellan parterna.

Sverigefinska Riksförbundet vädjar till Rundradion Ab för att skjuta upp ändringarna i TV Finlands teknik och programutbud minst fram till slutet av år 2014 för att möjliggöra förhandlingar som vi anser nödvändiga p.g.a. ovan nämnda orsaker.

Sverigefinska Riksförbundet uppmanar slutligen medlemmarna av Rundradions förvaltningsråd att utvärdera de långsiktiga planerna för TV Finland, och hur sändningarna kunde planeras och implementeras i samarbete med Sveriges public service-bolag SVT så att TV Finland kunde bli en del av SVTs programutbud, baserad på SVTs skyldighet att utöka sitt finskspråkiga utbud i enlighet med kraven i den nya licensen.

Stockholm, den 30 december 2013

Högaktningsfullt,

Voitto Visuri
Ordförande

Raija Kärkkäinen Eriksson
Ombudsman